

Distr.  
GENERAL

S/26609  
21 October 1993  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ١٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ موجهة إلى  
الأمين العام من الممثل الدائم لكرواتيا لدى الأمم المتحدة

أود أن أوجه انتباهكم مرة أخرى إلى مشكلة أسرى الحرب والمفقودين أثناء العمليات والمفقودين والمحتجزين من المدنيين في كرواتيا عموماً، وفي قطاع الشرق من المنطقة المشمولة بحماية الأمم المتحدة وبلدة فوكوفار، على وجه الخصوص.

وتذكرون سعادتكم أنه بعد قيام القوات الصربية غير النظامية وشبه العسكرية، بمساعدة من "الجيش الشعبي اليوغوسلافي" السابق، باحتلال بعض أجزاء الإقليم الكرواتي، فقد بقي أكثر من ١٨٠٠٠ مواطن كرواتيا، من المدنيين والمقاتلين، مجهولي المصير. ولم توفر سلطات المتمرد الصرب المحلية أو نظام بلغراد أية معلومات عن أماكن وجود هؤلاء، كما لم تقدم أية تأكيدات بوفاة هؤلاء الأشخاص في آخر الأمر. وتتسبب حالة عدم اليقين هذه في إطالة معاناة أقرباء هؤلاء وأفراد أسرهم الباقين على قيد الحياة. وتعتقد حكومتي بضرورة ضمان منح لجنة الصليب الأحمر الدولية، أو أية منظمة إنسانية دولية أخرى، حق الوصول غير المقيد إلى القبور الجماعية المفترض وجودها في الأراضي الكرواتية، وضرورة بدء الحفر حالما يكون ذلك ممكناً تقنياً (وفقاً لتقريركم S/25274 و S/26545)، وضرورة منح قوة الأمم المتحدة للحماية الولاية اللازمة للقيام بالتأمين الفعال لمواقع الحفر والمقابر في المناطق التي ينتمي إليها أكبر عدد من الأشخاص المفقودين (فوكوفار وإردوت ودالي وباكراك).

وباعتقادنا أنه ينبغي على المجتمع الدولي ممارسة الضغط على نظام بلغراد لممارسة ما له من تأثير على سلطات المتمرد الصرب المحلية داخل كرواتيا بالتعاون في جهود البحث؛ وإلزام كل من سلطات بلغراد والصرب المحليين بالوفاء بالتزاماتهم وفقاً لاتفاق بودابست؛ وإطلاق سراح جميع أسرى الحرب والمحتجزين الموجودين حالياً في صربيا والجبل الأسود.

وعلاوة على ذلك، وكواحدة من أولى النقاط على جدول أعمال أي مؤتمر سلم يمكن عقده في المستقبل، أو أي جهد تفاوضي مشابه، تود حكومتي أن ترى إنشاء هيئة مستقلة تقوم بالبحث عن جميع الأشخاص المجهولي المصير.

وسأغدو ممتناً لمساعدتكم الكريمة في تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) د. ماريو نوبيلو  
الممثل الدائم